



**ZMLUVA**  
**č. PHZ-OPK1-2018-002313**  
**o poskytnutí dotácie zo štátneho rozpočtu prostredníctvom rozpočtu**  
**Ministerstva vnútra Slovenskej republiky**

uzatvorená podľa § 51 Občianskeho zákonníka, § 8a zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 523/2004 Z. z.“) a zákona č. 526/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva vnútra Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 526/2010 Z. z.“) (ďalej len „zmluva“)

**ZMLUVNÉ STRANY**

**Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky**

Sídlo: Pribinova ulica č. 2, 812 72 Bratislava  
IČO: 00151866  
DIČ: 2020571520  
Peňažný ústav: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK78 8180 0000 0070 0018 0023  
Zastúpené: **gen. JUDr. Alexander Nejedlý, PhD.** na základe plnomocenstva č. p.: PHZ-OPK1-2018/001958-003 zo dňa 18. júna 2018

(ďalej len „poskytovateľ“)

a

**Obec Kalná nad Hronom**

Sídlo: Červenej armády 55, 935 32 Kalná nad Hronom  
IČO: 00307131  
Peňažný ústav: ČSOB, a.s.  
Číslo účtu: SK44 7500 0000 0040 2570 5670  
Zastúpené: **Ing. Ladislav Éhn**

(ďalej len „príjemca“)

(ďalej len „zmluvné strany“)

**Článok I**

**Predmet a účel zmluvy**

- 1.1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť dotáciu zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky prostredníctvom kapitoly Ministerstva vnútra Slovenskej republiky podľa ustanovení § 8a zákona č. 523/2004 Z. z. a zákona č. 526/2010 Z. z.
- 1.2. Príjemca sa zaväzuje použiť poskytnutú dotáciu na činnosť a aktivity predložené poskytovateľovi v žiadosti o poskytnutie dotácie na financovanie podpory ochrany pred požiarmi, a to na projekt „Novostavba hasičskej zbrojnice Kalná nad Hronom – 1. etapa“ podľa § 2 písm. c) bod 1 zákona č. 526/2010 Z. z. Rozpočet výdavkov financovaných z poskytnutej dotácie je záväzný do úrovne kategórie, je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy a tvorí jej prílohu č. 1.
- 1.3. Poskytovateľ v súlade so zákonom o štátnom rozpočte poskytne príjemcovi dotáciu v sume 30 000,- eur (slovom: tridsaťtisíc eur) (ďalej len „dotácia“) jednorazovo na účel podľa § 2 písm. c) bod 1 zákona č. 526/2010 Z. z.

- Dotácia je podrobne vecne a finančne špecifikovaná výsledkom procesu verejného obstarávania
- 1.4. na uskutočnenie stavebných prác, ktorý vykonal príjemca v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a tvorí prílohu č. 1.1 tejto zmluvy.

## **Článok II**

### **Podmienky poskytnutia dotácie**

- 2.1. Podmienky na poskytovanie dotácie, hospodárenie s dotáciou, postup pri uplatňovaní, navrhovaní a schvaľovaní dotácie, kontrolu použitia dotácie a jej zúčtovanie upravujú ustanovenia zákona č. 523/2004 Z. z. a zákona č. 526/2010 Z. z.
- 2.2. Príjemca prijíma dotáciu uvedenú v čl. I bod 1.3. tejto zmluvy bez výhrad a za podmienok uvedených v tejto zmluve.
- 2.3. Poskytovateľ poukáže dotáciu príjemcovi bezhotovostne po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy na samostatný bankový účet zriadený na vedenie dotácie s číslom účtu SK44 7500 0000 0040 2570 5670, ktorý je vedený v ČSOB,a.s. najneskôr do 30 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy, a to formou kapitálového transferu v sume 30 000,- eur (slovom: tridsaťtisíc eur) na financovanie schválených kapitálových výdavkov.
- 2.4. Príjemca sa zaväzuje zabezpečiť spolufinancovanie z vlastných alebo iných ako verejných prostriedkov vo výške najmenej 5% z celkových výdavkov v súlade s § 4 ods. 1 písm. b) zákona č. 526/2010 Z. z. Zároveň sa príjemca zaväzuje, že v prípade poskytnutia dotácie v nižšej sume ako je uvedená v žiadosti o poskytnutie dotácie zabezpečí realizáciu stanovených cieľov v žiadosti (schváleného projektu).
- 2.5. Dotáciu môže príjemca použiť na úhradu výdavkov s účelovým určením v rozpočtovom roku v ktorom mu bola dotácia poskytnutá. Kapitálové výdavky poskytnuté príjemcovi ako kapitálový transfer môže použiť na určený účel aj v nasledujúcich štyroch rozpočtových rokoch po roku poskytnutia a to najneskôr do 31. 12. 2022.
- 2.6. Príjemca poskytnutú dotáciu eviduje v účtovníctve osobitne tak, aby účtovníctvo bolo zrozumiteľné, správne, preukázateľné a úplné podľa ustanovení § 8 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 431/2002 Z. z.“).
- 2.7. Príjemca berie na vedomie, že predmet obstaraný podľa tejto zmluvy z kapitálových výdavkov zaeviduje do majetku a účtuje o ňom v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. a platnými postupmi účtovania; Príjemca v súvislosti so skutočnosťou, že dotáciu požaduje na výstavbu požiarnej zbrojnice vyhlasuje, že je vlastníkom pozemku parc. č. 238/1, registra „C“, o výmere 1416 m<sup>2</sup>, druh pozemku „zastavaná plocha a nádvorie“ v K.Ú. Kalná, obec Kalná nad Hronom, okres Levice, zapísanom na LV č. 1, na ktorom bude postavená stavba požiarnej zbrojnice (ďalej len „stavba“) a ktorá bude v jeho vlastníctve a užívaní.
- Príjemca sa zároveň zaväzuje,
- a) že neprevedie vlastnícke právo k uvedenému pozemku na tretiu osobu od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy až do momentu uplynutia lehoty 10 rokov od dokončenia stavby,
- b) že nezmení vlastnícke právo ani právo užívania k stavbe až do momentu uplynutia lehoty 10 rokov od dokončenia stavby a vydania rozhodnutia, na základe ktorého bude možno využívať stavbu,
- c) sa zaväzuje, že po dobu 10 rokov od dokončenia stavby a po dobu 10 rokov od vydania rozhodnutia (vyjadrenia) umožňujúceho užívanie stavby, že bude udržiavať stavbu v dobrom stave tak, aby nevznikalo nebezpečenstvo technických a hygienických závad, aby nedochádzalo k jej znehodnoteniu alebo ohrozeniu jej vzhľadu a aby sa čo najviac predĺžila jej užívatel'nosť a nevznikla príčina na vydanie rozhodnutia o odstránení stavby,

d) sa zaväzuje, že dokončená stavba bude využívaná na účel, na ktorý mu bola dotácia poskytnutá, najmenej po dobu 10 rokov od dokončenia stavby a po dobu 10 rokov plynúcej od účinnosti vyššie uvedeného rozhodnutia, ktoré je právnou podmienkou pre užívanie stavby.

- 2.8. Prijemca sa zaväzuje predkladať poskytovateľovi vecné a finančné vyhodnotenie čerpania finančných prostriedkov z poskytnutej dotácie vypracované podľa prílohy č. 2 tejto zmluvy za každý rozpočtový rok samostatne až do vyčerpania dotácie v termíne do 31. 1. nasledujúceho rozpočtového roka.
- 2.9. Prijemca sa zaväzuje predložiť poskytovateľovi vecné a finančné vyhodnotenie poskytnutej dotácie vypracované podľa prílohy č. 2 tejto zmluvy v termíne do 30 dní od vyčerpania dotácie, najneskôr do 31. 12. príslušného rozpočtového roka. Za správnosť predloženého vecného a finančného vyhodnotenia zodpovedá štatutárny orgán príjemcu. Vo vecnom a finančnom vyhodnotení, podpísanom štatutárnym orgánom príjemcu, je príjemca povinný uviesť:
- a) číslo zmluvy o poskytnutí dotácie,
  - b) názov účelu dotácie,
  - c) výšku poskytnutej dotácie a variabilný symbol, pod ktorým dotáciu prijal,
  - d) výšku použitých peňažných prostriedkov z dotácie, v členení podľa druhu financovaných výdavkov na kapitálové výdavky a bežné výdavky podľa prílohy č. 1,
  - e) výšku výnosov z poskytnutej dotácie a dátum ich poukázania na účet poskytovateľa,
  - f) výšku vrátených peňažných prostriedkov z poskytnutej dotácie a dátum poukázania vrátených peňažných prostriedkov poskytovateľovi,
  - g) písomnú informáciu o preukázateľne vynaložených výdavkoch hrazených z poskytnutej dotácie podpísanú štatutárnym orgánom príjemcu v štruktúre: názov príjemcu, účel dotácie, interné číslo účtovného dokladu, t. j. číslo dokladu pod ktorým je výdavok v účtovnej evidencii zaevidovaný (v peňažnom denníku, alebo knihe prijatých faktúr), číslo externého (originálneho) účtovného dokladu (variabilný symbol faktúry, alebo číslo pracovnej zmluvy, alebo číslo výdavkového pokladničného dokladu), dátum skutočnej úhrady účtovného výdavku (dátum kedy bola platba zrealizovaná bankou podľa výpis z bankového účtu, alebo vyplatená v hotovosti pokladničným dokladom), vecný popis výdavku, dodávateľ plnenia, skutočne uhradená suma výdavku,
  - h) čestné vyhlásenie príjemcu, že dotácia bola čerpaná v súlade s podmienkami tejto zmluvy, že bola vyčerpaná v poskytnutej výške; ak nie, že nevyčerpaná časť dotácie bola vrátená na príslušný účet poskytovateľa. (V prípade predloženia vyhlásenia príjemcu na samostatnom liste musí byť tiež opatrené pečiatkou a podpísané štatutárnym zástupcom príjemcu),
  - i) výšku finančných prostriedkov použitých z vlastných alebo iných ako verejných prostriedkov na spolufinancovanie (ďalej len „zdroje „spolufinancovania“) z celkových výdavkov žiadosti (projektu), písomnú informáciu o preukázateľne vynaložených výdavkoch uhradených zo zdrojov spolufinancovania z celkových výdavkov žiadosti (projektu), podpísanú štatutárnym orgánom príjemcu v štruktúre: názov príjemcu, účel dotácie, interné číslo účtovného dokladu, t. j. číslo dokladu pod ktorým je výdavok v účtovnej evidencii zaevidovaný (v peňažnom denníku, alebo knihe prijatých faktúr), číslo externého (originálneho) účtovného dokladu (variabilný symbol faktúry, alebo číslo pracovnej zmluvy, alebo číslo výdavkového pokladničného dokladu), dátum skutočnej úhrady účtovného výdavku (dátum kedy bola platba zrealizovaná bankou podľa výpisu z bankového účtu, alebo vyplatená v hotovosti pokladničným dokladom), vecný popis výdavku, dodávateľ plnenia, skutočne uhradená suma výdavku,
  - j) spôsob informovania verejnosti o finančnej podpore výstupov aktivít, činnosti, projektov podporených Ministerstvom vnútra SR.
- 2.10. V prípade, že príjemca počas rozpočtového roka, v ktorom mu bola dotácia poskytnutá zistí, že dotáciu nepoužije do konca rozpočtového roka z dôvodu nerealizácie projektu, je povinný bezodkladne oznámiť poskytovateľovi sumu nepoužitých finančných prostriedkov a vrátiť ich na výdavkový rozpočtový účet číslo SK78 8180 0000 0070 0018 0023 vedený v Štátnej pokladnici, kód banky 8180, najneskôr však do 10. decembra príslušného rozpočtového roka. V príkaze na úhradu nevyčerpaných finančných prostriedkov použije príjemca variabilný symbol totožný s variabilným symbolom, pod ktorým dotáciu prijal, do správy pre prijímateľa uvedie: „vratka\_dotacie\_RRRR“ (RRRR = rozpočtový rok, v ktorom dotáciu príjemca prijal).

Avízo o vrátení nepoužitých finančných prostriedkov zašle poskytovateľovi len elektronicky na adresu [dotacie@minv.sk](mailto:dotacie@minv.sk). Avízo musí obsahovať variabilný symbol, podľa ktorého sa platba identifikuje, sumu vrátených prostriedkov a názov subjektu, ktorý finančné prostriedky vracia.

- 2.11. Použitie dotácie podlieha povinnému ročnému zúčtovaniu so štátnym rozpočtom Slovenskej republiky, ktorého spôsob a termín určuje poskytovateľ na základe Pokynu Ministerstva financií Slovenskej republiky na zúčtovanie finančných vzťahov so štátnym rozpočtom za rozpočtový rok pre ústredné orgány štátnej správy, príspevkové organizácie a rozpočtové organizácie, podnikateľské subjekty, neziskové organizácie a ďalšie subjekty, ktorým boli poskytnuté prostriedky zo štátneho rozpočtu.
- 2.12. Po ukončení rozpočtového roka, v ktorom mu bola dotácia poskytnutá, najneskôr do termínu na odvod nepoužitých finančných prostriedkov určeného poskytovateľom, príjemca dotácie oznámi a vráti nepoužité finančné prostriedky vyplývajúce zo zúčtovania na bankový účet cudzích prostriedkov poskytovateľa číslo SK56 8180 0000 0070 0018 0031 vedený v Štátnej pokladnici, kód banky 8180, s použitím variabilného symbolu totožného s variabilným symbolom, pod ktorým dotáciu prijal, do správy pre prijímateľa uvedie: „vratka\_dotacie\_RRRR“ (RRRR = rozpočtový rok, v ktorom dotáciu príjemca prijal). Nevyčerpané prostriedky sa nevracajú, ak ich suma nepresiahne 5 eur (slovom: päť eur). Avízo o vrátení nepoužitých finančných prostriedkov zo zúčtovania príjemca zašle poskytovateľovi len elektronicky na adresu [dotacie@minv.sk](mailto:dotacie@minv.sk). Avízo musí obsahovať variabilný symbol, podľa ktorého sa platba identifikuje, sumu vrátených prostriedkov a názov subjektu, ktorý finančné prostriedky vracia.
- 2.13. Príjemca je povinný oznámiť a poukázať poskytovateľovi finančné prostriedky získané z výnosov z poskytnutých prostriedkov dotácie na príjmový rozpočtový účet číslo účtu SK45 8180 0000 0070 0017 9938 vedený v Štátnej pokladnici, kód banky 8180, s použitím variabilného symbolu totožného s variabilným symbolom pod ktorým dotáciu prijal, do správy pre prijímateľa uvedie: „vynos\_dotacie\_RRRR“ (RRRR = rozpočtový rok, v ktorom dotáciu príjemca prijal), najneskôr so zúčtovaním dotácie. Avízo o poukázaní platby predloží príjemca poskytovateľovi len elektronicky na adresu [dotacie@minv.sk](mailto:dotacie@minv.sk).
- 2.14. Príjemca zodpovedá za hospodárenie s poskytnutou dotáciou a je povinný pri jej používaní zachovávať hospodárnosť, efektívnosť a účelnosť jej použitia. Za hospodárenie s poskytnutou dotáciou zodpovedá štatutárny orgán príjemcu.
- 2.15. Príjemca berie na vedomie svoje povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 523/2004 Z. z. Zároveň sa príjemca zaväzuje pri hospodárení s poskytnutou dotáciou dodržiavať všetky platné právne predpisy vzťahujúce sa na hospodárenie s prostriedkami štátneho rozpočtu.
- 2.16. Príjemca sa zaväzuje pri nakladaní s dotáciou postupovať v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi upravujúcimi verejné obstarávanie.
- 2.17. Poskytovateľ je oprávnený kedykoľvek kontrolou preveriť správnosť vynakladania dotácie u príjemcu. Na výkon kontroly použitia dotácie je oprávnený poskytovateľ, Ministerstvo financií Slovenskej republiky a ďalšie štátne orgány v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi. Štátne orgány na výkon kontroly spôsobu použitia dotácie sa riadia osobitnými predpismi<sup>1)</sup>.

---

<sup>1)</sup>Zákon č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov  
Zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 39/1993 Z. z. o Najvyššom kontrolnom úrade Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov.  
Zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 10/1996 Z. z. o kontrole v štátnej správe v znení neskorších predpisov.

- 2.18. Prijemca sa zaväzuje bezodkladne oznámiť poskytovateľovi zmeny identifikačných údajov a zároveň predkladať účtovné výkazy za obdobie čerpania dotácie.
- 2.19. Prijemca vyhlasuje, že na daný účel mu v roku poskytnutia dotácie nebola poskytnutá iná dotácia zo štátneho rozpočtu, okrem dotácie poskytnutej podľa § 2 písm. c) zákona č. 526/2010 Z. z.
- 2.20. O finančnej podpore projektu poskytnutej Ministerstvom vnútra Slovenskej republiky prijemca oboznámi verejnosť inštaláciou trvalej vysvetľujúcej tabule zhotovenej podľa prílohy č. 3 tejto zmluvy.
- 2.21. Prijemca sa zaväzuje pri plnení tejto zmluvy poskytnúť akúkoľvek súčinnosť požadovanú poskytovateľom.
- 2.22. Prijemca v súlade s § 8a) ods. 4 písm. h) a § 19 ods. 16 zákona č. 523/2004 Z. z. vyhlasuje, že nie je partnerom verejného sektora podľa zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 38/2017 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 315/2016 Z. z.“).

### **Článok III**

#### **Sankcie za porušenie zmluvných podmienok**

- 3.1. Ak poskytovateľ zistí, že prijemca porušil zmluvu tým, že poskytnutú dotáciu použil neoprávnene, alebo neoprávnene zadržal, je prijemca povinný neoprávnene použitú alebo zadržanú sumu odvieť na účet, ktorý mu určí a písomne oznámi poskytovateľ. Obdobne v prípade porušenia povinností ustanovených v čl. II v bode 2.7. tejto zmluvy je prijemca dotácie povinný dotáciu v plnej výške vrátiť. Pri porušení zmluvných podmienok sa postupuje podľa § 31 zákona č. 523/2004 Z. z.
- 3.2. Prijemca sa zaväzuje, že poskytnutú dotáciu vráti, ak mu bola na ten istý účel už poskytnutá dotácia zo štátneho rozpočtu v príslušnom rozpočtovom roku, okrem dotácie poskytnutej podľa § 2 písm. c) zákona č. 526/2010 Z. z.
- 3.3. Prijemca sa zaväzuje, že poskytnutú dotáciu vráti ak počas trvania zmluvného vzťahu došlo k porušeniu podmienok stanovených v zákona č. 315/2016 Z. z.

### **Článok IV**

#### **Zrušenie zmluvy**

Túto zmluvu je možné zrušiť:

- a) dohodou zmluvných strán,
- b) odstúpením od tejto zmluvy. Poskytovateľ má právo okamžite odstúpiť od tejto zmluvy, ak zistí, že prijemca porušil akékoľvek ustanovenie tejto zmluvy, ako aj v prípade, ak zaniknú dôvody poskytnutia finančných prostriedkov uvedené v tejto zmluve. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia písomného odstúpenia od zmluvy prijemcovi.

### **Článok V**

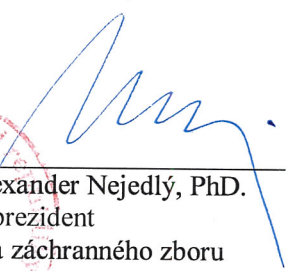
#### **Záverečné ustanovenia**

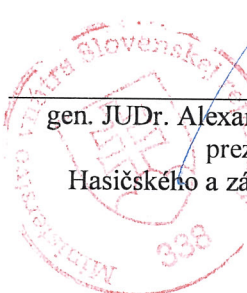
- 5.1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31. 12. 2022 s tým, že záväzky prijemcu uvedené v čl. II tejto zmluvy zostávajú platné i po skončení platnosti tejto zmluvy.
- 5.2. Túto zmluvu je možné meniť iba písomnými a očíslovanými dodatkami, ktoré sa po ich odsúhlasení oboma zmluvnými stranami stávajú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 5.3. Právne vzťahy výslovne touto zmluvou neupravené sa riadia ustanoveniami zákona č. 523/2004 Z. z., zákona č. 526/2010 Z. z., Občianskeho zákonníka a ostatných všeobecne

záväzných právnych predpisov platných na území SR.

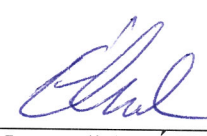
- 5.4. Táto zmluva je vyhotovená v troch (3) vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých poskytovateľ obdrží dve (2) vyhotovenia a príjemca jedno (1) vyhotovenie.
- 5.5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú:  
Príloha č. 1 - Rozpočet výdavkov financovaných z poskytnutej dotácie,  
Príloha č. 1.1 – Špecifikácia dotácie,  
Príloha č. 2 – Finančné vyhodnotenie poskytnutej dotácie,  
Príloha č. 3 – Vzor trvalo vysvetľujúcej tabule.
- 5.6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť deň nasledujúci po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády SR. Zmluvu zverejní poskytovateľ.
- 5.7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju podpisujú.

20 -11- 2018  
V Bratislave, dňa .....

  
gen. JUDr. Alexander Nejedlý, PhD.  
prezident  
Hasičského a záchranného zboru



16 -11- 2018  
V Kalnej nad Hronom, dňa .....

  
Ing. Ladislav Éhn  
starosta  
Obec Kalná nad Hronom



| Príloha č. 1 k zmluve o poskytnutí dotácie |                                                                              |                                     |
|--------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| P.č.                                       | Rozpočet výdavkov financovaných z dotácie                                    | Výdavky spolu v €                   |
| 1                                          | Dotácia na bežné výdavky*/ (prevádzková dotácia a zároveň kategória 600)     | Spolu (súčet riadkov 2 až 11)       |
| 2                                          | Mzdové výdavky (kategória 610)                                               |                                     |
| 3                                          | Poistné a príspevky do poisťovní (kategória 620)                             |                                     |
| 4                                          | Tovary a služby (kategória 630), z toho:                                     | Spolu (súčet riadkov 5 až 11)       |
| 5                                          | cestovné náhrady                                                             |                                     |
| 6                                          | výdavky na energie, poštové a telekom. služby a komunikačnej infraštruktúry  |                                     |
| 7                                          | materiálové výdavky                                                          |                                     |
| 8                                          | dopravné                                                                     |                                     |
| 9                                          | rutinná a štandardná údržba                                                  |                                     |
| 10                                         | nájomné                                                                      |                                     |
| 11                                         | služby                                                                       |                                     |
| 12                                         | Dotácia na kapitálové výdavky*/ (investičná dotácia a zároveň kategória 700) | Spolu (súčet riadkov 13 až 16)      |
| 13                                         | obstarávanie strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia              |                                     |
| 14                                         | obstarávanie dopravných prostriedkov                                         |                                     |
| 15                                         | rekonštrukcia a modernizácia strojov a zariadení                             |                                     |
| 16                                         | realizácia stavieb a ich technického zhodnotenia                             | 717001                              |
|                                            |                                                                              | 30 000,00                           |
|                                            | <b>Výdavky financované z dotácie ( kategória 600 + 700)</b>                  | <b>Spolu (súčet riadkov 1 a 12)</b> |
|                                            |                                                                              | <b>30 000,00</b>                    |

\*/ Úplne znenie Metodického usmernenia Ministerstva financií Slovenskej republiky k č. MF/010175/2004-42, zo dňa 8. decembra 2004, a vysvetlivky k ekonomickej klasifikácii rozpočtovej klasifikácie (metodické usmernenie sa uplatní prvýkrát na zostavenie rozpočtu na roky 2018 až 2020)

Vyhlasujem, že uvedené údaje sú pravdivé, presné a úplne.

V Kalnej nad Hronom, dňa .....

Ing. Ladislav Ďhn, starosta obce

0107-11-91

OBEC  
KALNÁ NAD HRONOM  
ČERVENÉJARMÁDY 55, 935 32  
IČO: 307 131  
DIČ: 2021218683



## Krycí list rozpočtu v EUR

|                                                                                                         |                    |                         |                               |                            |                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-------------------------|-------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
| Stavba : Novostavba hasičskej zbrojnice, Kalná n.Hronom                                                 |                    |                         |                               | Miesto:                    |                               |
| Objekt : SO 01 Novostavba objektu hasičskej zbrojnice vrátane prípojk IS                                |                    |                         |                               | JKSO :                     |                               |
|                                                                                                         |                    |                         |                               |                            |                               |
| Rozpočet:                                                                                               |                    | Zmluva č.:              |                               | Spracoval: Dňa: 15.06.2017 |                               |
| Odberateľ:                                                                                              |                    |                         |                               | IČO:                       |                               |
|                                                                                                         |                    |                         |                               | DIČ:                       |                               |
| Dodávateľ:                                                                                              |                    |                         |                               | IČO:                       |                               |
|                                                                                                         |                    |                         |                               | DIČ:                       |                               |
| Projektant:                                                                                             |                    |                         |                               | IČO:                       |                               |
|                                                                                                         |                    |                         |                               | DIČ:                       |                               |
|                                                                                                         |                    |                         |                               |                            |                               |
|                                                                                                         |                    |                         |                               |                            |                               |
|                                                                                                         |                    |                         |                               |                            |                               |
| <b>A</b>                                                                                                | <b>ZRN</b>         | <b>Konštrukcie</b>      | <b>Špecifikovaný materiál</b> | <b>Spolu ZRN</b>           | <b>B</b>                      |
| 1                                                                                                       | HSV:               | 128 208,28              | 561,01                        | 128 769,29                 | 6                             |
| 2                                                                                                       | PSV:               | 142 688,06              | 50 653,87                     | 193 341,93                 | 7                             |
| 3                                                                                                       | MCE:               | 28 370,83               |                               | 28 370,83                  | 8                             |
| 4                                                                                                       | Iné:               |                         |                               |                            | 9                             |
| 5                                                                                                       | Súčet:             | 299 267,17              | 51 214,88                     | 350 482,05                 | 10                            |
|                                                                                                         |                    |                         |                               |                            | Súčet riadkov 6 až 9:         |
| <b>C</b>                                                                                                |                    |                         |                               |                            | <b>D</b>                      |
| NUS - náklady umiestnenia stavby                                                                        |                    |                         |                               |                            | ON - ostatné náklady          |
| 11                                                                                                      | Zariadenie :       |                         |                               |                            | 16                            |
| 12                                                                                                      | Prevádzkové vplyvy |                         |                               |                            | 17                            |
| 13                                                                                                      | Sťažené podmienky  |                         |                               |                            | 18                            |
| 14                                                                                                      |                    |                         |                               |                            | 19                            |
| 15                                                                                                      |                    | Súčet riadkov 11 až 14: |                               |                            | 20                            |
|                                                                                                         |                    |                         |                               |                            | Súčet riadkov 16 až 19:       |
| projektant, rozpočtár cenár                                                                             |                    |                         |                               |                            | <b>E</b>                      |
| pečiatka:                                                                                               |                    |                         |                               |                            | Celkové náklady               |
| podpis:                                                                                                 |                    |                         |                               |                            | 21                            |
| dátum:                                                                                                  |                    |                         |                               |                            | Súčet riadkov 5, 10, 15 a 20: |
|                                                                                                         |                    |                         |                               |                            | 22                            |
|                                                                                                         |                    |                         |                               |                            | DPH 20% z:                    |
|                                                                                                         |                    |                         |                               |                            | 23                            |
|                                                                                                         |                    |                         |                               |                            | DPH 0% z:                     |
|                                                                                                         |                    |                         |                               |                            | 24                            |
|                                                                                                         |                    |                         |                               |                            | Súčet riadkov 21 až 23:       |
|                                                                                                         |                    |                         |                               |                            | <b>F</b>                      |
|                                                                                                         |                    |                         |                               |                            | Odpočet - prípočet            |
| odberateľ, obstarávateľ                                                                                 |                    |                         |                               |                            | dodávateľ, zhotoviteľ         |
| podpis:              |                    |                         |                               |                            | podpis:                       |
| dátum:                                                                                                  |                    |                         |                               |                            | dátum:                        |
| pečiatka: <b>OBEC KALNÁ NAD HRONOM</b><br>ČERVENÉJ ARMÁDY 55, 935 32<br>IČO: 307 131<br>DIČ: 2021218683 |                    |                         |                               |                            | pečiatka:                     |

Odberateľ:  
Projektant:  
Dodávateľ:

Spracoval:  
JKSO :  
Dátum: 15.06.2017

Stavba : Novostavba hasičskej zbrojnice, Kalná n.Hronom  
Objekt : SO 01 Novostavba objektu hasičskej zbrojnice vrátane prípojk IS

#### Rekapitulácia rozpočtu v EUR

| Popis položky, stavebného dielu, remesla         | Konštrukcie | Špecifikovaný materiál | Spolu      | Hmotnosť v tonách |
|--------------------------------------------------|-------------|------------------------|------------|-------------------|
|                                                  |             |                        |            | Spolu             |
| 1 - ZEMNE PRÁCE spolu:                           | 2 733,98    | 0,00                   | 2 733,98   | 0,00006           |
| 2 - ZÁKLADY spolu:                               | 10 107,43   | 0,00                   | 10 107,43  | 247,80499         |
| 3 - ZVISLÉ A KOMPLETNÉ KONŠTRUKCIE spolu:        | 28 427,64   | 0,00                   | 28 427,64  | 161,15089         |
| 4 - VODOROVNÉ KONŠTRUKCIE spolu:                 | 21 634,89   | 0,00                   | 21 634,89  | 160,95543         |
| 5 - KOMUNIKÁCIE spolu:                           | 425,80      | 0,00                   | 425,80     | 21,14395          |
| 6 - ÚPRAVY POVRCHOV, PODLAHY, VÝPLNE spolu:      | 60 331,59   | 0,00                   | 60 331,59  | 252,08699         |
| 9 - OSTATNÉ KONŠTRUKCIE A PRÁCE spolu:           | 4 546,95    | 561,01                 | 5 107,96   | 3,64859           |
| PRÁCE A DODÁVKY HSV spolu:                       | 128 208,28  | 561,01                 | 128 769,29 | 846,79090         |
| 711 - Izolácie proti vode a vlhkosti spolu:      | 5 664,82    | 1 620,00               | 7 284,82   | 4,02905           |
| 712 - Povlakové krytiny spolu:                   | 3 652,18    | 278,57                 | 3 930,75   | 1,51422           |
| 713 - Izolácie tepelné spolu:                    | 2 611,44    | 24 396,21              | 27 007,65  | 0,05946           |
| 71 - IZOLÁCIE spolu:                             | 11 928,44   | 26 294,78              | 38 223,22  | 5,60273           |
| 721 - Vnútorná kanalizácia spolu:                | 5 083,40    | 0,00                   | 5 083,40   | 0,00000           |
| 722 - Vnútorný vodovod spolu:                    | 27 795,21   | 0,00                   | 27 795,21  | 0,00201           |
| 723 - Vnútorný plynovod spolu:                   | 14 457,98   | 0,00                   | 14 457,98  | 0,00310           |
| 72 - ZDRAVOTNO - TECHNICKÉ INŠTALÁCIE spolu:     | 47 336,59   | 0,00                   | 47 336,59  | 0,00511           |
| 73 - ÚSTREDNE VYKUROVANIE spolu:                 | 10 617,68   | 0,00                   | 10 617,68  | 0,00000           |
| 762 - Konštrukcie tesárske spolu:                | 4 122,90    | 3 552,77               | 7 675,67   | 6,51971           |
| 763 - Konštrukcie - drevostavby spolu:           | 10 310,26   | 15 735,00              | 26 045,26  | 0,55000           |
| 764 - Konštrukcie klampiarske spolu:             | 14 508,60   | 0,00                   | 14 508,60  | 1,25492           |
| 765 - Krytiny tvrdé spolu:                       | 2 170,53    | 0,00                   | 2 170,53   | 0,09899           |
| 766 - Konštrukcie stolárske spolu:               | 6 550,00    | 0,00                   | 6 550,00   | 0,67332           |
| 767 - Konštrukcie doplnk. kovové stavebné spolu: | 23 400,00   | 0,00                   | 23 400,00  | 0,01115           |
| 76 - KONŠTRUKCIE spolu:                          | 61 062,29   | 19 287,77              | 80 350,06  | 9,10810           |
| 771 - Podlahy z dlaždíc keramických spolu:       | 1 329,90    | 1 595,88               | 2 925,78   | 2,49634           |
| 775 - Podlahy vlysové a parketové spolu:         | 391,87      | 1 010,86               | 1 402,73   | 0,52249           |
| 77 - PODLAHY spolu:                              | 1 721,77    | 2 606,74               | 4 328,51   | 3,01884           |
| 781 - Obklady z obkladačiek a dosiek spolu:      | 3 554,11    | 2 464,58               | 6 018,69   | 3,88484           |
| 784 - Maľby spolu:                               | 2 034,38    | 0,00                   | 2 034,38   | 0,00000           |
| 786 - Čalunnicke úpravy spolu:                   | 4 432,80    | 0,00                   | 4 432,80   | 0,14776           |
| 78 - DOKONČOVACIE PRÁCE spolu:                   | 10 021,29   | 2 464,58               | 12 485,87  | 4,03260           |
| PRÁCE A DODÁVKY PSV spolu:                       | 142 688,06  | 50 653,87              | 193 341,93 | 21,76737          |
| M21 - 155 Elektromontáže spolu:                  | 21 964,83   | 0,00                   | 21 964,83  | 0,00000           |
| M24 - 158 Montáž VZT zariadení a sušiarí spolu:  | 6 406,00    | 0,00                   | 6 406,00   | 0,00000           |
| PRÁCE A DODÁVKY M spolu:                         | 28 370,83   | 0,00                   | 28 370,83  | 0,00000           |
| OSTATNÉ spolu:                                   | 5 000,00    | 0,00                   | 5 000,00   | 0,00000           |
| Rozpočet celkom :                                | 304 267,17  | 51 214,88              | 355 482,05 | 868,55828         |

| Vecné a finančné vyhodnotenie projektu za rok 201. |         |                    |                                     |          |                     |               |                             |                              |                     |                                 |
|----------------------------------------------------|---------|--------------------|-------------------------------------|----------|---------------------|---------------|-----------------------------|------------------------------|---------------------|---------------------------------|
| P.č.                                               | Subjekt | Poskytnutá dotácia | Podpoložka ekonom. klasifikácie *1/ | Čerpanie | Nevyčerpaná dotácia | ŠR - zostatok | Dátum odvodu zostatku do ŠR | Výnosy z poskytnutej dotácie | Dátum odvodu výnosu | Vecný popis                     |
| OBEC.....číslo zmluvy                              |         | 0,00 EUR           |                                     |          |                     |               |                             |                              |                     |                                 |
| 1                                                  |         |                    |                                     | 0,00 EUR |                     |               |                             |                              |                     | položkový rozpis podľa rozpočtu |
| 2                                                  |         |                    |                                     | 0,00 EUR |                     |               |                             |                              |                     |                                 |
| 3                                                  |         |                    |                                     | 0,00 EUR |                     |               |                             |                              |                     |                                 |
| 4                                                  |         |                    |                                     | 0,00 EUR |                     |               |                             |                              |                     |                                 |
|                                                    | Spolu   | 0,00 EUR           |                                     | 0,00 EUR | 0,00 EUR            |               |                             |                              |                     |                                 |

\* / Úplne znenie Metodického usmernenia Ministerstva financií Slovenskej republiky k č. MF/010175/2004-42 zo dňa 8. decembra 2004 a vysvetlivky k ekonomickej klasifikácii rozpočtovej klasifikácie (metodické usmernenie sa uplatní prvýkrát na zostavenie rozpočtu na roky 2018 až 2020).

Výpracoval:

Podpis:

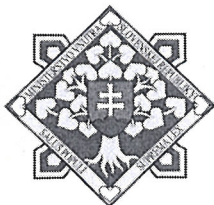
č.tel.:

Schválil:

Podpis:

č.tel.:

## VZOR TRVALO VYSVETĽUJÚCEJ TABULE



**Tento projekt je spolufinancovaný zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky  
z kapitoly Ministerstva vnútra Slovenskej republiky vo výške xx %**

Typ a názov projektu:

.....

Výška poskytnutej dotácie:

.....

**Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky**

[www.minv.sk](http://www.minv.sk)

### **Trvalá vysvetľujúca tabuľa (pamätná doska)**

Najneskôr do 6 mesiacov od ukončenia realizácie aktivít projektu príjemca zabezpečí inštaláciu trvalej vysvetľujúcej tabule (pamätnej dosky) s rozmerom 20 x 30 cm na dobre viditeľnom mieste, ktoré je najviac prístupné pre širokú verejnosť. Tabuľa (pamätná doska) musí byť zhotovená z trvanlivého materiálu ako napr. leštený kameň, sklo, bronz, iný kov, plast a pod. Príjemca by mal umiestniť pamätnú dosku prednostne na hmotnom výsledku projektu tak, aby nenarušila ráz a charakter projektu, najmä s ohľadom na historické a stavebné prvky. V prípade, že takáto inštalácia nie je technicky možná, príjemca umiestni pamätnú dosku na iné vhodné miesto v bezprostrednom okolí (napr. samostatný stĺpik s pamätnou doskou).